



## CARBURATION

### Objet : carburation

Modèle : Nevada 750 / 750 Club

#### Description de l'anomalie :

l'anomalie se présente pendant la conduite par des symptômes variés.

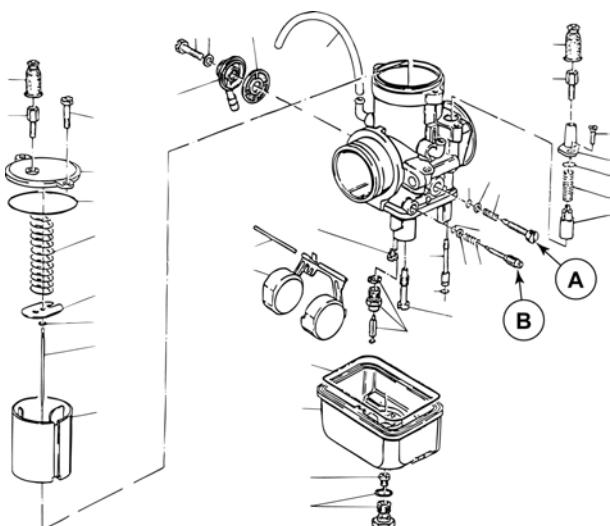
- Petites explosions en décélération
- Ralenti irrégulier à la suite d'une accélération
- Bouffées dans le boîtier du filtre à air

#### Solution :

Ne pouvant pas contrôler le CO avec un analyseur, par manque de prises individuelles appropriées sur les conduits d'échappement et à cause de l'existence d'un compensateur, il s'avère nécessaire de suivre la méthode ci-dessous.

#### Opérations préliminaires

- Vérifier que la soupape à pointeau du flotteur (carburateur) est vissée. Si, par contre, il faut la revisser, remplacer d'abord le joint en se reportant au bulletin technique 001-2003 du 16/01/2003.
- Raccorder les prises, sur les conduits d'aspiration, à un déprimomètre.
- Remettre la moto en route et attendre que le moteur monte en température.
- Régler le ralenti à  $1150 \pm 50$  trs/mn.
- Passer à la synchronisation des cylindres en maintenant les tours du ralenti constants ; les vis de réglage du ralenti (**A**) sont les mêmes utilisées pour l'équilibrage de la dépression dans les conduits d'aspiration, par conséquent, il faut accélérer légèrement, à l'aide de la commande des gaz et équilibrer la dépression dans les conduits d'aspiration avec les éléments de réglage filetés. Vérifier qu'au ralenti le câble des gaz présente un jeu de 1 mm.





### Carburation

Passer au réglage de la carburation à l'aide des vis de richesse (**B**).

Le bon compromis se trouve, si à la suite d'un coup d'accélération le moteur revient régulièrement au ralenti prégréglé.

Si au bout d'un réglage soigné, le ralenti a du mal à se stabiliser, il s'impose de vérifier l'étanchéité des soupapes dans la culasse .

### Vérification étanchéité soupapes

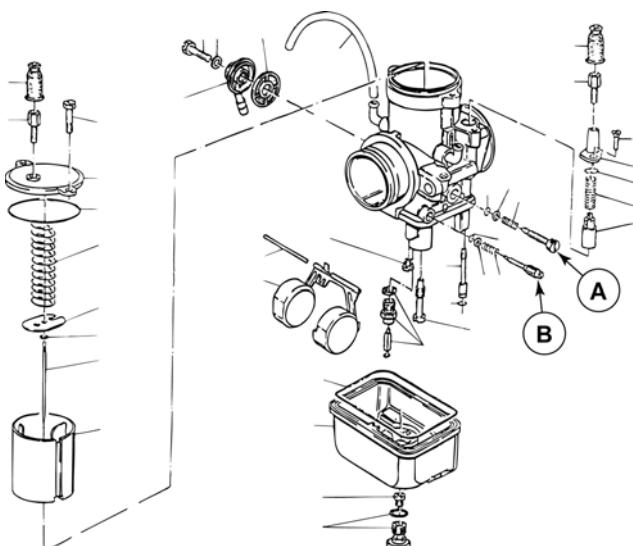
La vérification doit se faire par l'intermédiaire du SUN-TEST (BOSCH), c'est à dire que l'étanchéité des soupapes doit être testée en mettant la chambre d'explosion sous une pression de 5 bars.

En défaut d'un appareillage approprié, il est nécessaire de fabriquer des bougies factices avec des prises pour l'air comprimé ; les bougies factices sont à monter sur les culasses au lieu des bougies d'origine. Porter le piston de la culasse à vérifier au PMH (soupapes fermées).

Par la suite, alimenter la culasse en air comprimé à 5 bars et vérifier s'il y a des fuites d'air par la soupape d'échappement ou d'aspiration .

Le système SUN-TEST comporte une jauge de pression pour le contrôle de la pression d'alimentation et une seconde jauge indiquant la pression sur la culasse ; l'écart, qu'on va toujours constater, ne doit pas dépasser 20%.

Si l'issue du test est négative, le réalésage du siège de soupape s'impose.





---

## CLAPET DE SURPRESSION HUILE

---

**Objet : rupture soupape de surpression huile**

Modèle : Nevada 750

*Description de l'anomalie :*

rupture évidente du clapet de surpression huile au niveau des trous de sorties huile.

*Solution :*

remplacer le clapet de surpression huile par le composant utilisé sur le moteur du véhicule Breva 750.



---

## COMPTE-TOURS

---

### **Objet : compte-tours**

Modèle : Nevada 750

*Description de l'anomalie :*

fonctionnement irrégulier du compte-tours

*L'anomalie est encore sous examen ; à ce jour on a trouvé les causes suivantes :*

- compte-tours qui ne marchent pas avec des températures de l'air élevées
- eau à l'intérieur du câblage principal dans la courbe près du maître-cylindre de frein arrière.



## BOITE DE VITESSE

### Objet : Enclenchement des vitesses

Modèle : Nevada 750

#### Description de l'anomalie :

la prise de la 3<sup>e</sup> et 4<sup>a</sup> vitesse se dégage .

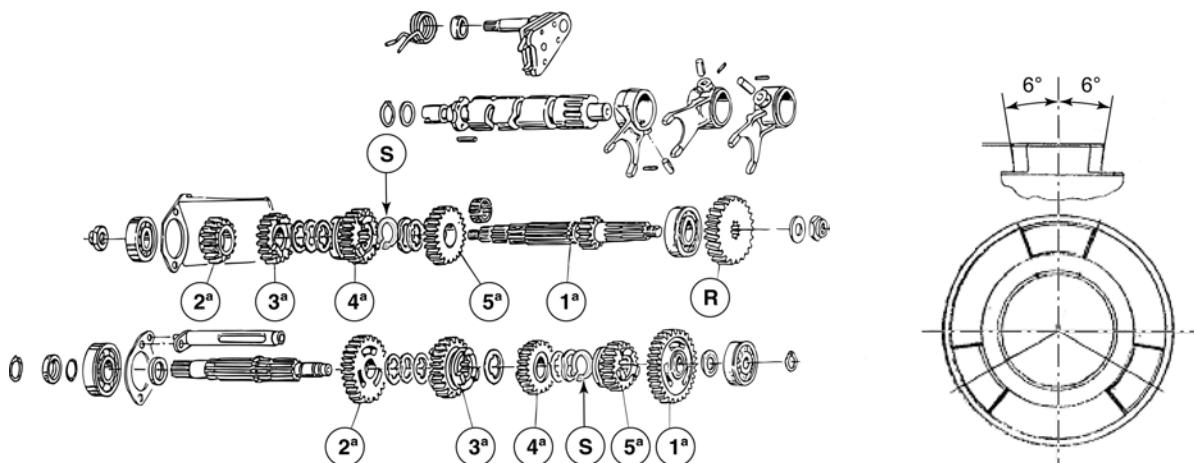
On a localisé deux causes :

1. Les circlips (**S**) ne retiennent pas les rondelles de calage.
2. Après vérification de la prise sur les engrenages de la 3<sup>e</sup> et 4<sup>a</sup> vitesse, on n'a pas relevé l'angle exacte de 6° à cause d'une erreur d'usinage ou parce qu'échangé avec celui de la boîte du Breva 750.

#### Solution :

1. on a monté le circlip de la boîte Breva (**diamètre interne réduit de 0,5 mm code 90271124**).
2. Remplacement des engrenages n'étant pas conformes au plan.

**N.B. : L'engrenage de la boîte des vitesses Nevada 750 est marqué par le chiffre 6**





## NOTE TECHNIQUE N° 017 - 2013

31-07-2013

### Sujet : Problèmes de fonctionnement du démarreur

**Modèle : 1200 Sport, Bellagio, Breva, Griso, Nevada, Stelvio, V7 – toutes les versions**

À l'attention des Concessionnaires,

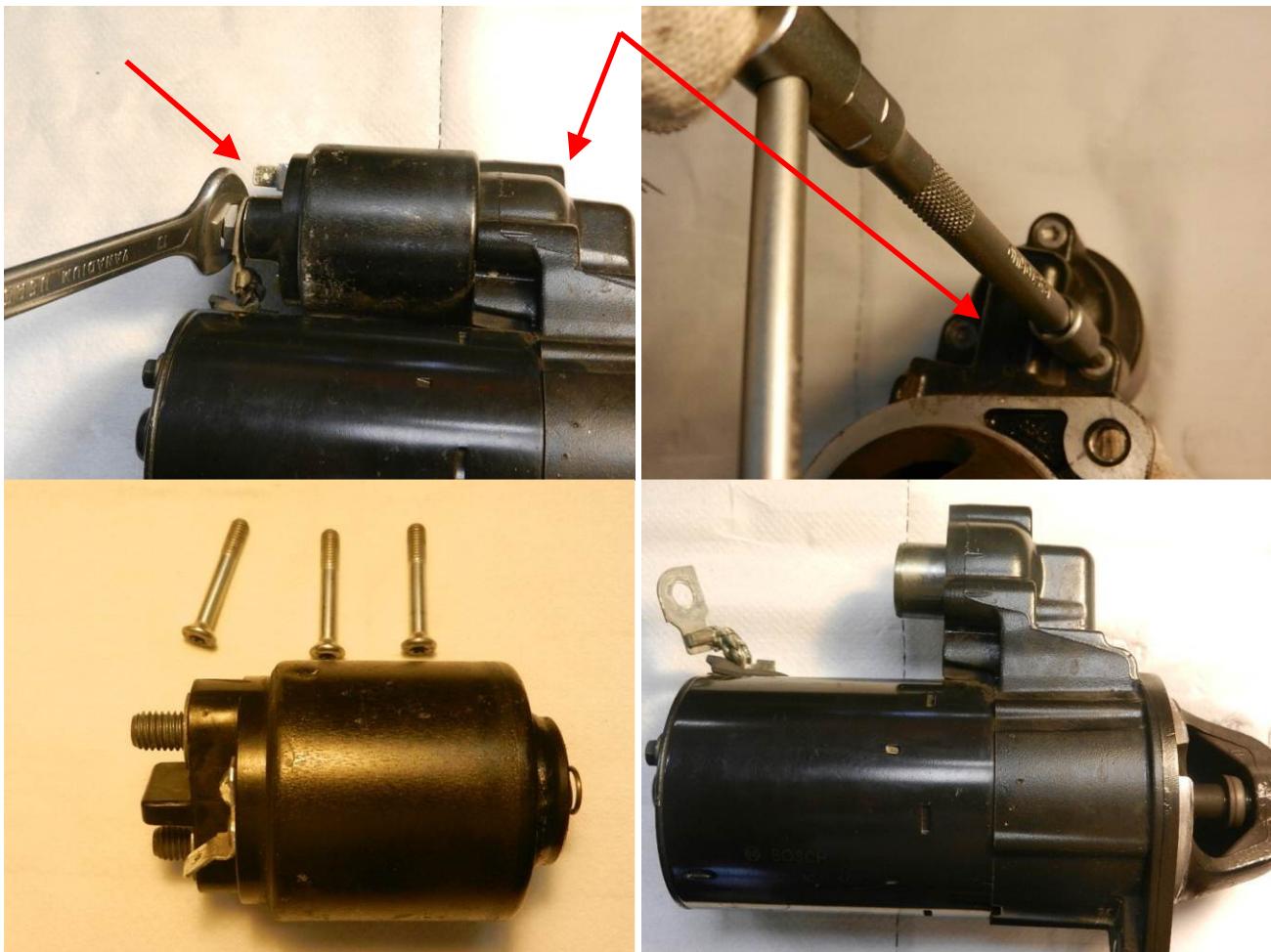
Face à certaines demandes de garanties concernant des **bruits ou difficultés de fonctionnement du démarreur**, nous vous signalons qu'il **n'est pas** nécessaire de remplacer ce dernier mais qu'il faut le remettre en état en effectuant son nettoyage comme expliqué ci-dessous :

- le démarreur est totalement encrassé dans la zone du pignon.





- Démonter les vis de fixation du solénoïde et extraire ce dernier



- Démonter le démarreur



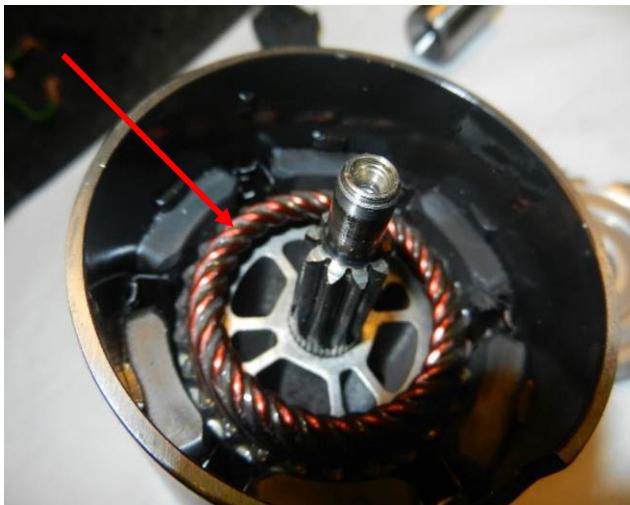


- Nettoyer les mécanismes avec un produit dégraissant pour systèmes mécaniques du type WD40-P140 et lubrifier avec de la graisse du type AGIP GREASE MU2

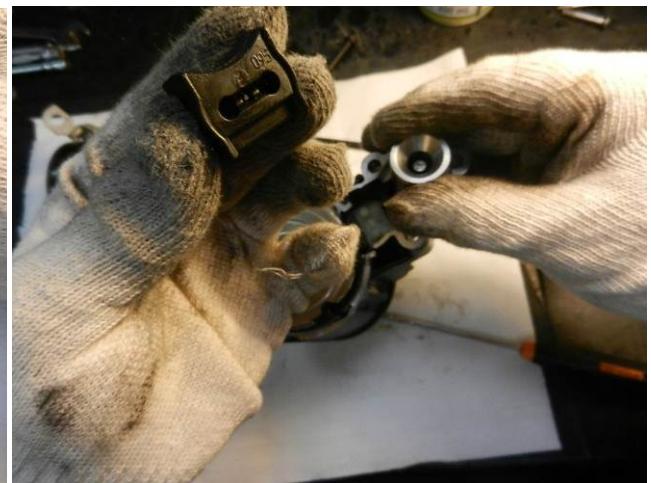




- Nettoyer l'induit, le solénoïde et la fourchette



- Remonter le solénoïde, la fourchette et le caoutchouc





- Aligner les trous de la bague



- Remonter le corps du démarreur et le solénoïde



**Remarque :** nous vous rappelons que les garanties concernant les signalements de mauvais fonctionnement du démarreur seront rejetées si le nettoyage éventuellement nécessaire décrit ci-dessus n'a pas d'abord été effectué.



[WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM](http://WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM)

Notre Service d'assistance technique est à votre disposition pour vous fournir plus d'information et toute l'aide nécessaire au moyen du service Help Desk technique.

En vous remerciant de votre attention, nous vous prions d'agréer nos salutations distinguées.

Piaggio & C. SpA

BU Pièces de rechange, accessoires et assistance technique après-vente/service



## NOTE TECHNIQUE N° 003-2014

06-03-2014

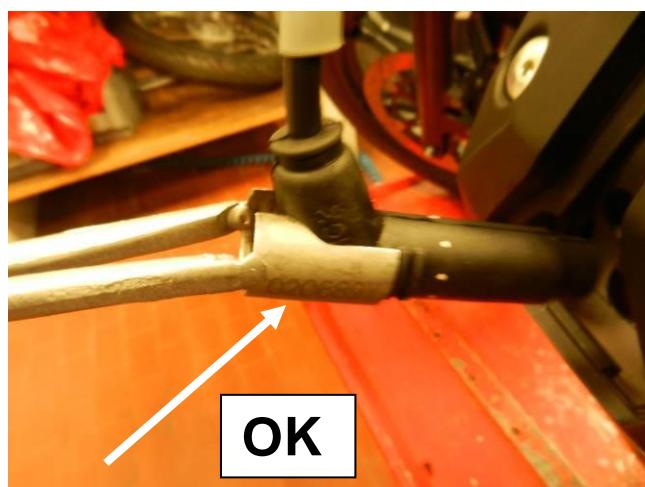
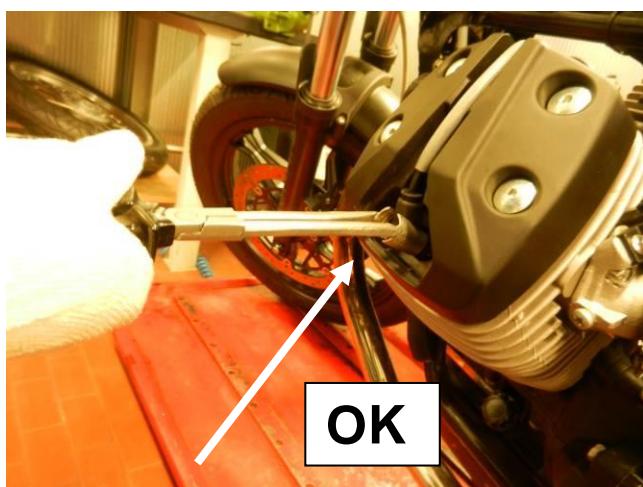
**Modèle :** V7 / Nevada – Nouveau moteur (toutes les versions)

**Objet :** Antiparasites – Bougies.

Chers concessionnaires,

Pour faire suite à des signalements de régime moteur irrégulier, spécialement au ralenti, nous vous demandons de bien suivre les points techniques ci-dessous afin d'éviter de possibles détériorations des silencieux d'échappement :

- 1) Vérifier si les bougies montées sur le moteur sont de la marque NGK, modèle CPR8EB-9. Les autres types de bougies pourraient ne pas avoir une durée de vie suffisante pour garantir l'intervalle entre chaque entretien et de plus ne pas garantir les meilleures performances du véhicule.
- 2) Au moment de retirer les antiparasites, éviter les efforts d'extraction et les manipulations inadéquates pouvant les déformés ou compromettre leurs intégrités de fonctionnement.
- 3) Utiliser la pince réf : 020689Y en prenant soin de l'utiliser avec la bonne méthode, comme indiqué ci-dessous.





[WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM](http://WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM)



Notre Service d'assistance technique est à votre disposition pour vous fournir plus d'informations et toute l'aide nécessaire au moyen du service Help Desk technique.

En vous remerciant de votre attention, nous vous prions d'agréer nos salutations distinguées.

Piaggio & C. SpA  
BU Pièces de rechange, Accessoires et Assistance Technique Après-Vente/Service



[www.servicemotoguzzi.com](http://www.servicemotoguzzi.com)

---

**INFORMATION TECHNIQUE N° 10 - 2003**

**20 novembre 2003**

---

**Modèle: Nevada 750**

**Objet: Robinet d'essence**

En cas de dysfonctionnement supposé du robinet d'essence, nous vous invitons, avant tout remplacement de la pièce, à effectuer les contrôles suivants.

Assistance technique Moto Guzzi

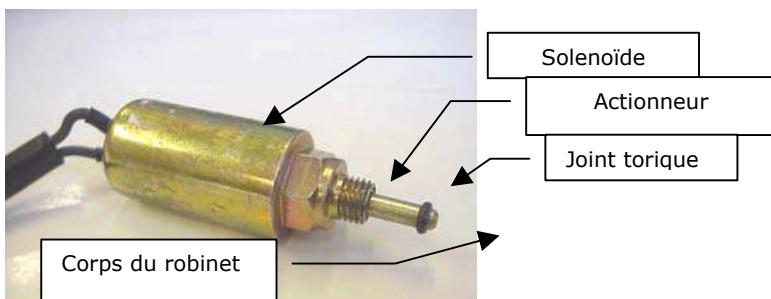
# **FICHE DE DIAGNOSTICS POUR ROBINET D'ESSENCE À COMMANDÉ ÉLECTRIQUE NEVADA 750**



## **1. Généralités**

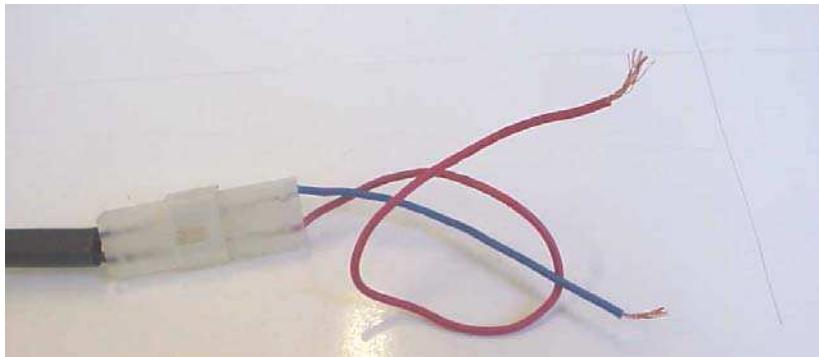
Le robinet d'essence à commande électrique se compose:

- du corps du robinet
- de l'actionneur électrique (lui-même composé d'un solénoïde et d'un actionneur mécanique muni à son extrémité d'un petit joint torique)



## **2. Comment le tester?**

Pour effectuer l'essai plus facilement, brancher un câble au connecteur du côté opposé au robinet.



Brancher un testeur entre les deux conducteurs et placer le testeur en mode  $\Omega$  (mesure de résistance).

La résistance doit être de  $33\pm2\ \Omega$ .

Vérifier en soufflant dans l'arrivée d'essence que le robinet ne laisse pas passer l'air.  
Alimenter le robinet avec une source d'alimentation extérieure continue de 12V  
(alimentation en courant continu ou batterie). La polarité n'a pas d'importance.  
On doit entendre le "click" que fait l'actionneur.  
Vérifier en soufflant dans l'arrivée que le robinet est ouvert.

### 3. Résolution du problème le plus courant

Dans certaines circonstances (par exemple quand il n'a pas été utilisé pendant une longue période) le robinet reste bloqué en position « fermé » et empêche le moteur de fonctionner.

La force du solénoïde ne suffit pas à actionner le robinet.

Pour le débloquer, il suffit de desserrer le solénoïde d'un ou deux tours par rapport au corps du robinet. Il est conseillé de démonter le solénoïde et de remplacer le joint torique qui peut être commandé comme pièce de rechange avec le code 90706020.



**OBJET: Excès d'huile dans le boîtier filtre**

**MODÈLE : Nevada 750**

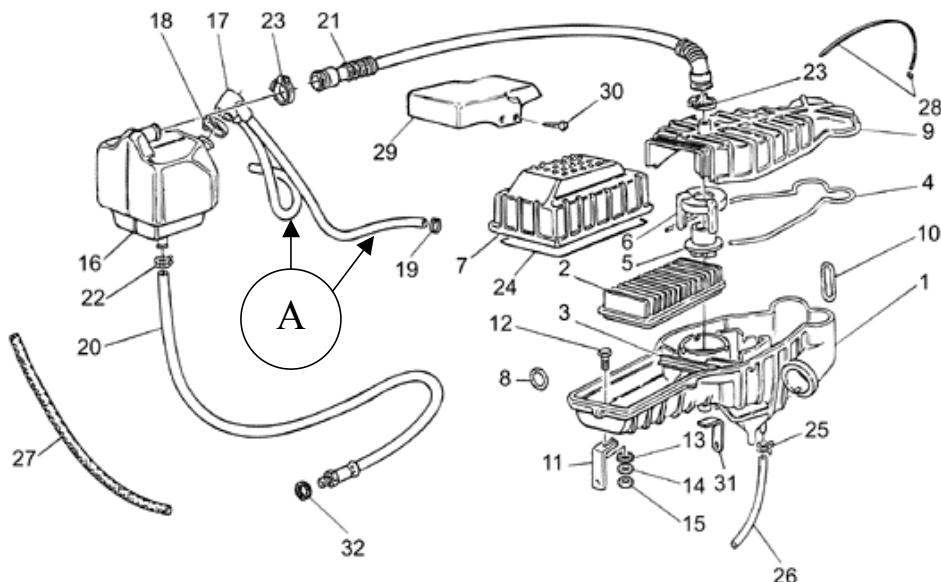
Cher Concessionnaire,

l'excès d'huile dans le boîtier filtre est du à

1. un niveau d'huile trop élevé dans le carter moteur
2. une pression des gaz excessive dans le carter moteur

Pour la procédure de contrôle de niveau, consultez la note d'information technique 002-2003 concernant le véhicule Breva 750. La tige de contrôle du niveau d'huile doit être bien vissée.

Contrôlez que les deux conduites (A) qui amènent les vapeurs d'huile des couvercles de tête au décanteur ne sont pas étranglées par manque de rigidité; si nécessaire, remplacez-

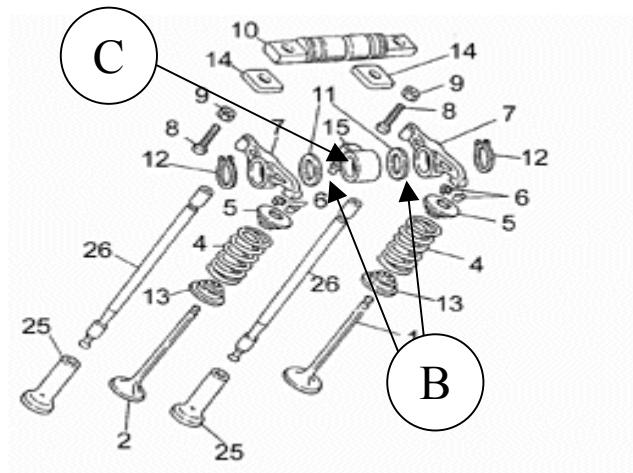


les par des tuyaux entoilés plus rigides.

Remplacez le manchon (C) et les râcleurs (B) par les pièces correspondantes du modèle Breva 750 (pour les véhicules produits avant 2003).



Utilisez le code 19027500 pour le manchon ( C ) et le code 32032310 pour le râcleur (B).



Si le problème persiste, remplacez les segments par ceux du modèle Breva 750.

Utilisez le code 32060710 pour remplacer le premier segment creux ou le code 32060610 pour le kit segments complet.

S'il faut remplacer les pistons, remplacez-les par ceux du modèle Breva 750.

Toutes les procédures de dépose, contrôle et remplacement des cylindres, des pistons et des segments doivent être effectuées conformément aux indications données dans le manuel d'atelier, qui peut être consulté en ligne, et dans lequel figurent tous les couples de serrage.

Nous saissons cette occasion pour vous prier d'agréer l'expression de nos meilleures salutations.

Moto Guzzi S.p.A.  
Service Après-Vente Aprilia



---

**COMMUNICATION TECHNIQUE N° 02-2005**

**27-01-2005**

---

**MODELE : Breva 750 i.e. Nevada 750 i.e.**

**OBJET : Procédure de réglage du ralenti**

Cher Concessionnaire,

Nous désirons vous rappeler et préciser la procédure de synchronisation des cylindres et de réglage du ralenti indiquée sur le **manuel d'atelier parti-cycle** au chapitre 3.1.3 du système d'alimentation, car l'une des causes de remplacement de la batterie sous garantie à un kilométrage réduit est un réglage erroné du ralenti du moteur.

Une autre cause est le fait de ne pas recharger la batterie suite à la non-utilisation du véhicule pendant plus d'un mois (voir Communication Technique N° 02-2004).

Si le régime de ralenti est inférieur à la valeur indiquée ci-après, la batterie ne peut pas bien fonctionner au régime de ralenti.

**Attention**

**La température du moteur entre 70 - 80 °C ( 158 – 176 ° F ), le régime de ralenti est de 1100 +/- 50 trs/mn.**

**Toutefois, cette opération d'entretien/réglage du véhicule ne doit pas être considérée comme une opération à effectuer sous garantie.**

**Nous vous rappelons également qu'à partir de la date de cette communication les remplacements de batteries sous garantie sur les véhicules ayant un kilométrage réduit ne seront plus acceptés.**



### **Procédure de synchronisation des cylindres et réglage du ralenti**

#### **VEHICULE A L'ARRET - CLE SUR OFF**

Le véhicule à l'arrêt, relier l'instrument Axone 2000 au connecteur de diagnostic et à la batterie du véhicule.

Visser les raccords pour la connexion des tubulures du vacuomètre différentiel sur les trous des conduits d'admission.

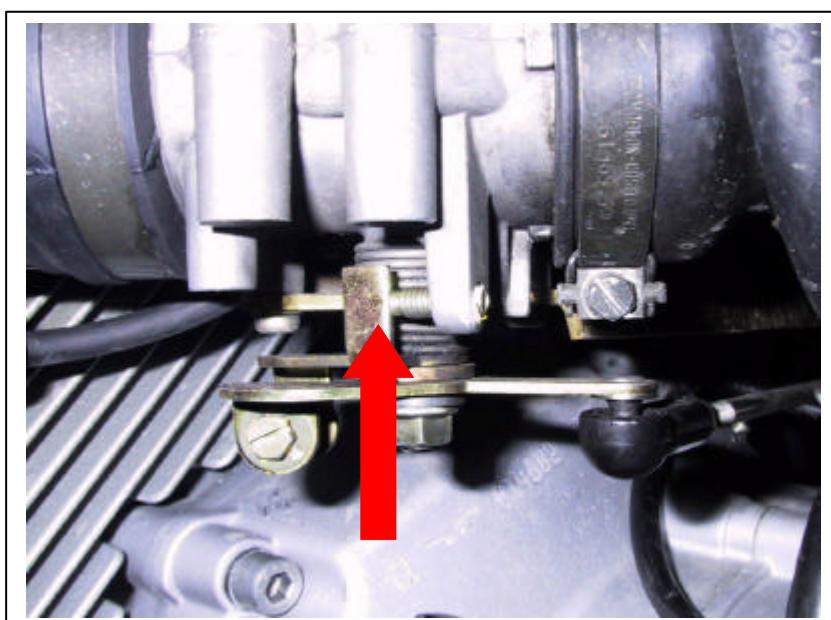
Relier les tubulures du vacuomètre aux raccords correspondants.

Allumer Axone.

#### **VEHICULE A L'ARRET - CLE SUR ON**

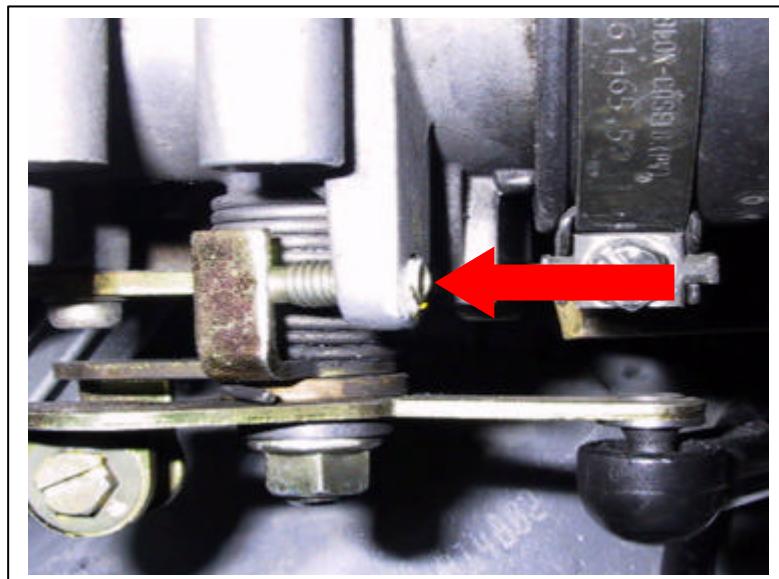
Choisir sur Axone la page-écran REGLAGE DES PARAMETRES, pouvant l'identifier par le symbole "tournevis et marteau".

VERIFIER QUE LE PAPILLON EST EN BUTEE sur l'élément de réglage de la tringle des corps à papillons et qu'il y a un jeu de 1 mm de course sur la commande des gaz.





**Il ne faut absolument pas tourner la vis sans tête de butée du papillon (en cas de d'endommagement il faut remplacer le corps à papillons).**



Réaliser l'apprentissage automatique de la position du papillon en cliquant AUTOAPPR POS PAPILLON .



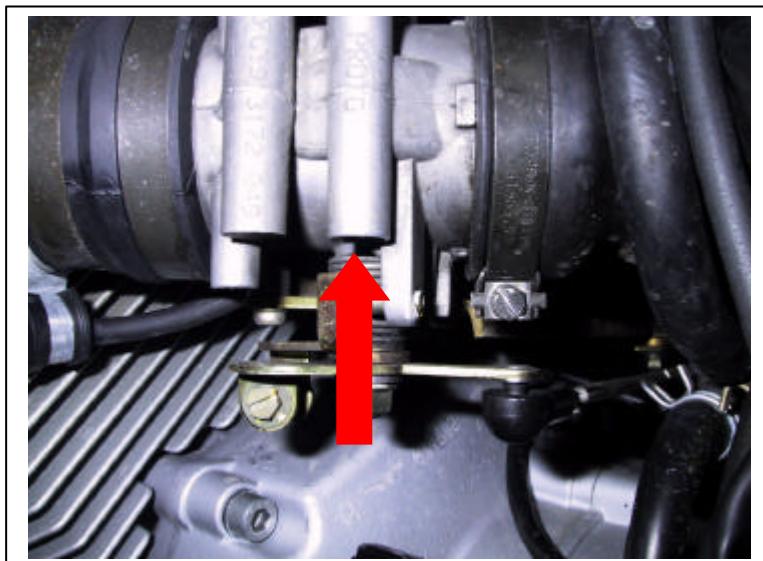
Déplacer la clé sur "OFF" et la laisser dans cette position pendant 30 secondes au moins.



**VEHICULE EN MARCHE - CLE SUR ON  
( PROCEDURE DE SYNCHRONISATION)**

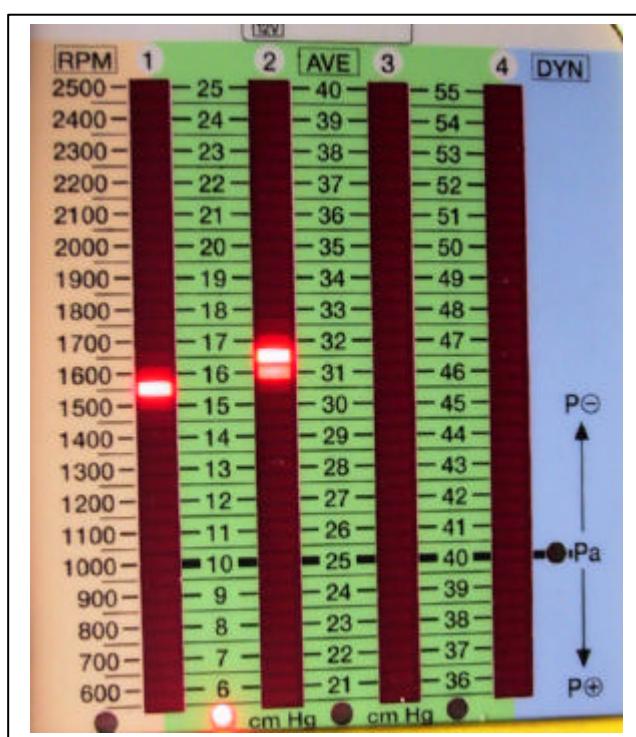
Chauffer le moteur jusqu'à la température prévue de 50° C ( 122°F).

Fermer complètement (serrer) les deux vis de by-pass sur les corps à papillons.



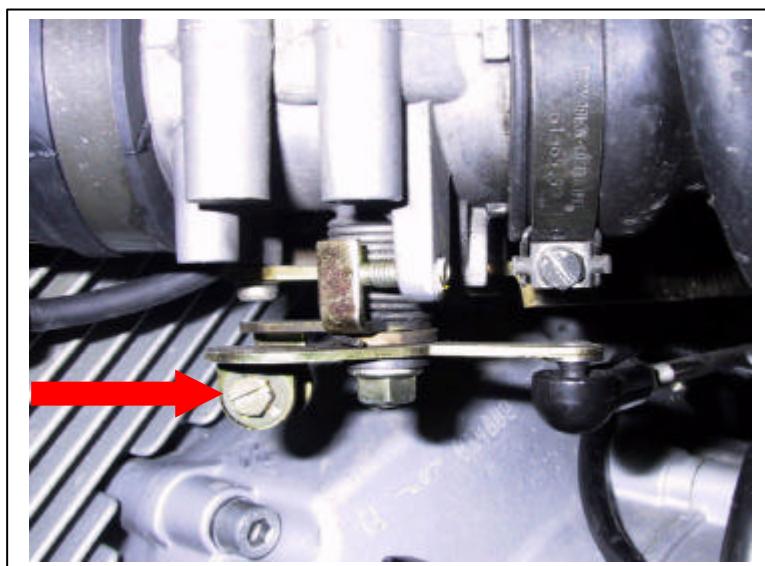
Faire atteindre au moteur le régime de **2000- 3000 trs/mn.**

Vérifier l'équilibrage des cylindres sur le vacuomètre.





**Errata :** Sur le **manuel d'atelier partie-cycle** il est conseillé de corriger l'équilibrage en desserrant les contre-écrous de la tringle de commande des corps à papillons. CETTE PROCEDURE N'EST PAS CORRECTE ; POUR EQUILIBRER LES CYLINDRES IL FAUT TOURNER L'ELEMENT DE REGLAGE DE LA TRINGLE DE LIAISON DU CORPS A PAPILLON.



## REGLAGE DU RALENTI

Chauder le moteur jusqu'à la température prévue : **70 - 80 °C** (158 – 176 °F).

tourner les deux vis de by-pass de la même façon pour régler le régime de ralenti A LA VALEUR PREVUE DE **1100 +/-50 trs/mn.** (**Réaliser la mesure au moyen de AXONE**)

Pendant l'essai, vérifier que la valeur du CO, même si différente entre les deux cylindres et instable, ne dépasse pas 2%.

Sincères salutations.

Moto Guzzi S.p.A.  
Aprilia Group Customer Service



---

**COMMUNICATION TECHNIQUE N° 008-2006**

**05 06 2006**

---

**Modèles : Nevada i.e. – Breva 750**

**Objet : Fuite d'huile dans l'embase cylindre**

Cher Concessionnaire,

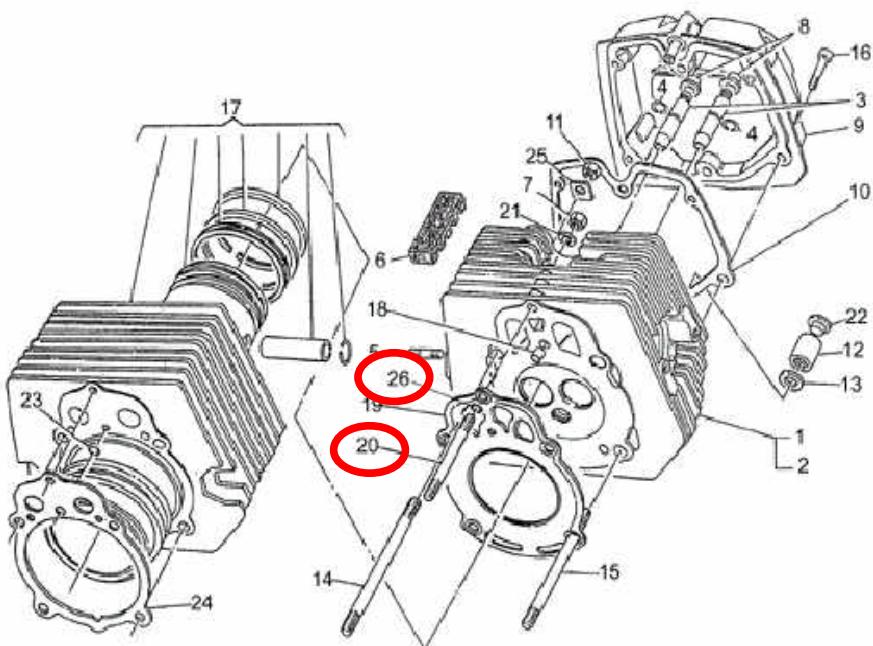
Nous vous informons que le réseau nous a signalé quelque problème sur les modèles dont il est question, relativement à des fuites d'huile dans l'embase cylindre.

Il résulte de nos contrôles que ce problème de fuite d'huile est résoluble en ajoutant le joint torique réf. 90706076 sur le goujon prisonnier réf. 96508145.

Le carter moteur, au niveau du trou fileté du goujon prisonnier susdit a maintenu le logement du joint torique, par conséquent il peut être monté sans effectuer aucune modification.

Pour obvier à cet inconvénient, outre le remplacement des joints d'étanchéité, il faut exécuter le montage comme suit :

- Enlever le goujon prisonnier M8 x 143 Réf. 96508145 (élément 20).
- Nettoyer le logement du goujon prisonnier et le goujon prisonnier.
- Remonter le goujon prisonnier en utilisant du Loctite 243 et serrer au couple prescrit.
- Monter le joint torique, référence 90706076 (élément 26), dans le goujon prisonnier.
- Remonter tout l'ensemble en utilisant des joints neufs, sans ajouter de pâte à joints.



Salutations distinguées

Moto guzzi  
Qualité et Customer Satisfaction



---

**COMMUNICATION TECHNIQUE N° 010-2006**

**28-07-2006**

---

**Modèle : Breva 750/850/1100, Nevada 750, Griso 850/1100, Norge 1200**

**Objet : Huiles conseillées**

Cher Concessionnaire,

En raison des spécifications d'homologation toujours plus restrictives, nous utilisons pour nos motos des huiles ayant des caractéristiques à l'avant-garde. Certains que vous posez le maximum d'attention aux indications des manuels d'utilisation et entretien des motos, nous indiquons ci-dessous les typologies d'huiles conseillées afin de garantir les plus hautes performances à nos motos. On rappelle aussi que l'utilisation d'huiles différentes pourrait entraîner des anomalies de fonctionnement du groupe moteur/transmission.

**SERIE 750 (Breva et Nevada):**

Huile moteur : RACING 4T 10W-60 comme alternative 15W-50

Huile transmission : ROTRA TRUCK GEAR 85 W -140

Huile boîte de vitesses : ROTRA MP/S 80 W -90

**SERIE 850-1100-1200 (Breva Griso et Norge):**

Huile moteur : RACING 4T 10W-60 On préconise d'utiliser, sur ce moteur, ce type d'huile puisqu'elle garantit des valeurs de pression optimales même aux températures élevées du moteur.

Huile transmission : ROTRA MP 80 W -90

Huile boîte de vitesses : ROTRA MP/S 85 W -90



## SERIE 1100 California Poussoirs Mécaniques

Huile moteur : RACING 4T 10W-60 comme alternative 20W-50

Huile transmission : ROTRA MP 80 W -90

Huile boîte de vitesses : ROTRA MP/S 80W -90

## SERIE 1100 California Poussoirs Hydrauliques

Huile moteur : RACING 4T 5W-40 **Huile obligatoire pour un fonctionnement correct des poussoirs hydrauliques**

Huile transmission : ROTRA MP 80 W -90

Huile boîte de vitesses : ROTRA MP/S 80W -90

On vous rappelle que les spécifications susmentionnées se réfèrent à produits de marque Agip.

Salutations distinguées

Moto Guzzi

Qualité et Customer Satisfaction



---

**COMMUNICATION TECHNIQUE N° 012-2006**

**28-07-2006**

---

**Modèle : Breva 750/850/1100, Nevada 750, Griso 850/1100, Norge 1200**

**Objet : codes tableau de bord**

Cher Concessionnaire,

vous trouverez ci-dessous les codes des tableaux de bord concernant les modèles Breva, Griso et Norge.

Griso 850 et Griso 1100	12425
Breva 850 et Breva 1100	36421
Norge 1200	28315

On vous rappelle que le code est nécessaire afin de mettre à zéro le tableau de bord suite à une révision, de mémoriser le code de la clé d'allumage, ainsi que d'effectuer le diagnostic au moyen du tableau de bord.

Salutations distinguées

Moto Guzzi  
Qualité et Customer Satisfaction



## COMMUNICATION DE SERVICE NUMERO 002-2008

12/05/2008

### SUJET : CAMPAGNE DE MISE A JOUR TECHNIQUE EN RESEAU

### OBJET : CAPTEUR DE POINT MORT CODE GU19207220

Cher Concessionnaire,

Nous avons constaté que des capteurs appartenant à un lot potentiellement défectueux ont été montés sur nos véhicules. Tous les véhicules de la gamme, à l'exception du modèle **Bellagio 940 et Griso 8V**, seront sujets à un contrôle ou, au besoin, à un remplacement de l'élément dont il est question.

La plage des numéros de châssis concernés par la campagne est indiquée dans le tableau suivant :

MODELE VEHICULE	DU NUMERO DE CHASSIS	AU NUMERO DE CHASSIS
CALIFORNIA CLASSIC	ZGUKDE00_7M111381	ZGUKDE00_7M111412
CALIFORNIA VINTAGE	ZGUKDH00_7M111826	ZGUKDH00_7M111891
BREVA 750	ZGULLG00_7M119286	ZGULLG00_7M119408
NEVADA 750	ZGULME00_7M114916	ZGULME00_7M115078
BREVA V1100	ZGULP000_5M112795	ZGULP000_7M114918
BREVA V1100 ABS	ZGULPA00_7M112016	ZGULPA00_7M112093
BREVA 850	ZGULPB00_7M111729	ZGULPB00_7M111775
NORGE 1200 GTL	ZGULPH01_7M113149	ZGULPH01_7M113406
NORGE 850	ZGULPL00_7M111232	ZGULPL00_7M111252
1200 SPORT	ZGULPM00_7M111893	ZGULPM00_7M111985
1200 SPORT ABS	ZGULPM01_7M111244	ZGULPM01_7M111307
GRISO V1100	ZGULS000_5M111275	ZGULS000_7M114631

La plage est à titre indicatif étant donné que certains véhicules ont déjà été mis à jour dans l'établissement de Mandello.

Le contrôle du numéro de châssis individuel doit toutefois être effectué en utilisant le système GGP, dans lequel vous devez insérer le type d'intervention au moyen de la fonction spéciale "INTERVENTION EN CAMPAGNE".

Moto Guzzi avertira par lettre tous les clients concernés. L'intervention sera remboursée exclusivement aux Clients qui se présenteront à votre atelier en possession de la lettre d'avis



## **PROCEDURE TECHNIQUE**

Le Concessionnaire devra contrôler le capteur, en le retirant de son logement, et devra vérifier s'il appartient ou pas au lot de production **0307** estampillé sur la base de la tête hexagonale.

Au cas où le capteur en question ferait partie du lot **0307**, le Concessionnaire devra remplacer la pièce, alors que dans le cas contraire (voir photo 11 06), il devra simplement le remonter sur la moto sans le remplacer.

Pour une exécution correcte du démontage/montage du contacteur point mort, se reporter au manuel d'atelier du modèle sur lequel on est en train d'intervenir.





## Procédure enregistrement Révision Extraordinaire en Campagne dans le système GGP

Nous indiquons ci-dessous la procédure pour la sélection correcte de la typologie de Révision Extraordinaire en Campagne, à sélectionner selon le type d'intervention à effectuer sur le véhicule et son insertion dans le système GGP.

### Détermination de la typologie correcte de la Révision Extraordinaire à enregistrer en GGP :

La détermination de la typologie correcte d'intervention doit se faire selon les critères indiqués ci-dessous.

ATTENTION : le choix d'une Révision Extraordinaire exclut toutes les autres.

#### Véhicules catégorie 1 :

Tous les véhicules pour lesquels vous avez constaté que le **Capteur de Point mort** rentre dans la catégorie des capteurs du lot **0307**, la Révision Extraordinaire n° 1 (les détails de la Révision sont indiqués dans le tableau ci-dessous) doit être enregistrée en GGP :

N° Révision en GGP	Ce que cette Révision prévoit		
1	Temps Reconnu : selon le barème des temps prévu pour le véhicule en question	Génération commande pour : <b>GU19207220 Capteur de Point mort</b>	Remboursement : main-d'oeuvre + pièce de rechange

#### Véhicules catégorie 2 :

Tous les véhicules pour lesquels vous avez constaté que le **Capteur de Point mort NE PAS** rentre **PAS** dans la catégorie des capteurs du lot **0307**, la Révision Extraordinaire n° 2 (les détails de la Révision sont indiqués dans le tableau ci-dessous) doit être enregistrée en GGP :

N° Révision en GGP	Ce que cette Révision prévoit		
2	Temps Reconnu : selon le barème des temps prévu pour le véhicule en question	Aucun envoi de pièce de rechange	Remboursement : main-d'oeuvre



Enregistrement Révision Campagne en GGP :

Pour des raisons LEGALES, une fois l'intervention exécutée, l'enregistrement de la campagne en GGP S'IMPOSE

Il faudra enregistrer la Campagne en GGP en saisissant les données suivantes :

- châssis du véhicule ;
- type de révision (Extraordinaire) ;
- numéro de révision (1 ou 2, – **le choix d'une révision exclut l'autre**) ;
- Km ;
- date d'exécution.

Veuillez agréer nos salutations les plus sincères.

Moto Guzzi Spa  
Service Après-vente



---

NOTE DE SERVICE NUMÉRO 008-2009

15/10/2009

---

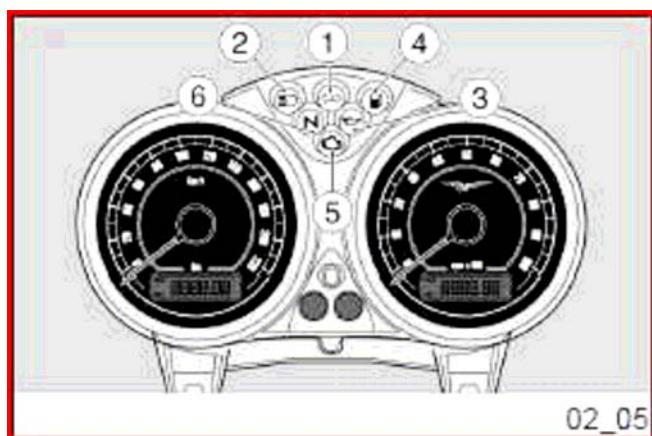
**SUJET : Circuit électrique V7 tous modèles – Nevada 750 MY 2009**

**OBJET : Allumage anormal du voyant EFI couleur ambre sur le tableau de bord**

Cher Concessionnaire,

En ajout à la communication technique N°12 de l'année 2008 du 21/11/2008, nous vous informons qu'à partir de la version 7.0.4 d'Axone, disponible et télédéchargeable depuis le 15/09/2009 (ou de la version 6.0.0 de Navigator), il est possible, après avoir sélectionné la fonction **REPROGRAMMATION** et sélectionné la cartographie **V7NEVAD**, de reprogrammer la centrale du véhicule.

Cette nouvelle cartographie résout le problème de l'allumage anormal du voyant EFI couleur ambre sur le tableau de bord (rep. 5 en figure).



Nous vous prions donc de bien vouloir effectuer cette réparation avant la livraison sur tous les véhicules en stock et sur tous ceux qui passeront par votre garage à l'occasion des révisions de routine.

Vous trouverez ci-dessous le numéro des cadres des derniers véhicules, divisés par modèle, fabriqués encore avec l'ancienne cartographie : Nous précisons qu'il est inutile d'effectuer la reprogrammation sur des véhicules reportant un numéro de cadre supérieur à



[WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM](http://WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM)

ceux indiqués ci-dessous, étant donné que leur centrale contient déjà la nouvelle cartographie.

**V7 Cafè ZGULWC012AM111677**

**V7 CLASSIC ZGULW00069M113529**

**NEVADA 750 ZGULMG0079M111528**

Salutations cordiales.

Piaggio S.p.A.  
Brand Moto Guzzi  
Service après-vente



**NOTE TECHNIQUE Nr. 009-2009**

**10/11/2009**

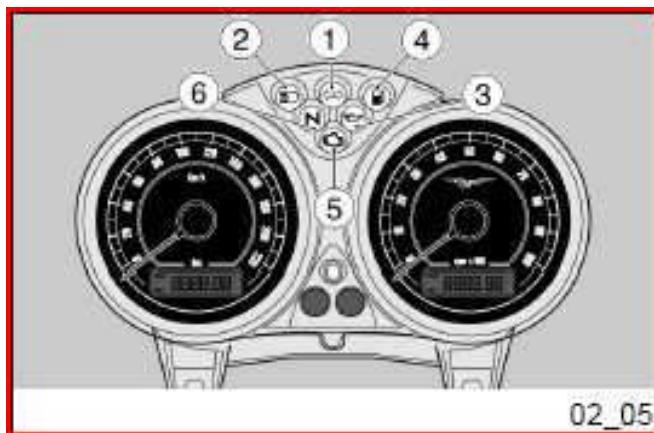
**MODÈLE:** Circuit électrique V7 tous modèles – Nevada 750 MY 2009

**OBJET:** Allumage anormal du voyant EFI couleur ambre sur le tableau de bord

Cher Concessionnaire,

En ajout à la communication technique N°12 de l'année 2008 du 21/11/2008, nous vous informons qu'à partir de la version 7.0.4 d'Axone, disponible et téléchargeable depuis le 15/09/2009 (ou de la version 6.0.0 de Navigator), il est possible, après avoir sélectionné la fonction **REPROGRAMMATION** et sélectionné la cartographie **V7NEVAD**, de reprogrammer la centrale du véhicule.

Cette nouvelle cartographie résout le problème de l'allumage anormal du voyant EFI couleur ambre sur le tableau de bord (rep. 5 en figure).



Nous vous prions donc de bien vouloir effectuer cette réparation avant la livraison sur tous les véhicules en stock et sur tous ceux qui passeront par votre garage à l'occasion des révisions de routine.

Vous trouverez ci-dessous le numéro des cadres des derniers véhicules, divisés par modèle, fabriqués encore avec l'ancienne cartographie : Nous précisons qu'il est inutile d'effectuer la reprogrammation sur des véhicules reportant un numéro de cadre supérieur à



[WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM](http://WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM)

ceux indiqués ci-dessous, étant donné que leur centrale contient déjà la nouvelle cartographie.

**V7 Cafè ZGULWC012AM111677**

**V7 CLASSIC ZGULW00069M113529**

**NEVADA 750 ZGULMG0079M111528**

Salutations cordiales.

Piaggio S.p.A.  
Brand Moto Guzzi  
Service après-vente



## NOTE TECHNIQUE N° 008 - 2010

23-11-2010

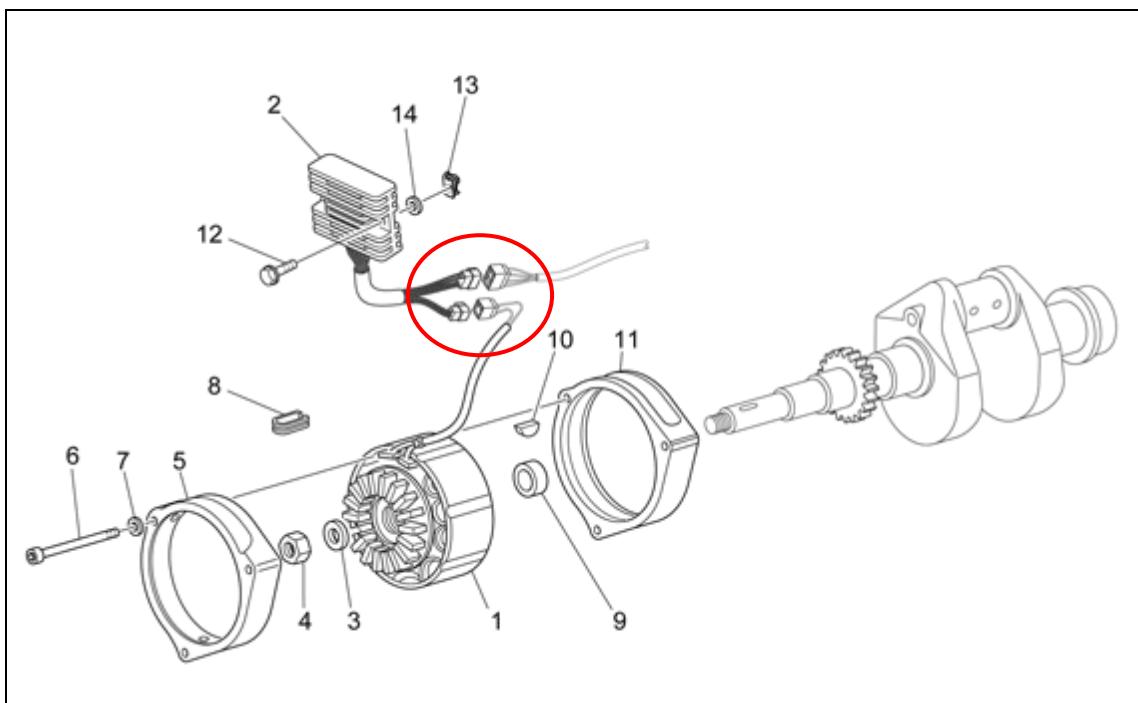
**Modèle : Breva 750, Nevada 750, V7.**

**Objet : Surchauffe de la connexion entre l'alternateur et le régulateur de tension.**

Cher concessionnaire,

Certains véhicules peuvent présenter une surchauffe au niveau de la connexion entre l'alternateur et le régulateur de tension, dans la zone indiquée par la flèche rouge.

Dans ce cas, l'alternateur ou le régulateur de tension peuvent être endommagés ce qui peut avoir des répercussions sur la batterie du véhicule et sur le câblage électrique





CAUSES : connexion défectueuse spécialement en cas de vibrations accentuées et surchauffe conséquente du connecteur.

SOLUTIONS :

1. En phase de pré-livraison du véhicule, cercler la connexion entre l'alternateur et le régulateur de tension avec un collier courant afin de la sécuriser.
2. Lors du passage du véhicule au garage pour effectuer les opérations de révision prévues, vérifier la zone intéressée. En cas de signes de début de brûlure, by-pass la connexion originale entre l'alternateur et le régulateur de tension avec un by-pass mammuth par exemple, en coupant le faisceau en amont et en aval de la connexion même.

Nous saisissons l'occasion pour vous présenter nos  
Salutations distinguées.

Piaggio & C. SpA  
Brand Moto Guzzi  
Service d'assistance technique



## NOTE TECHNIQUE N°012 - 2010

09-12-2010

Modèle : V7 - Nevada.

Objet : Serrage des goujons de la culasse à la première révision.

Cher concessionnaire,

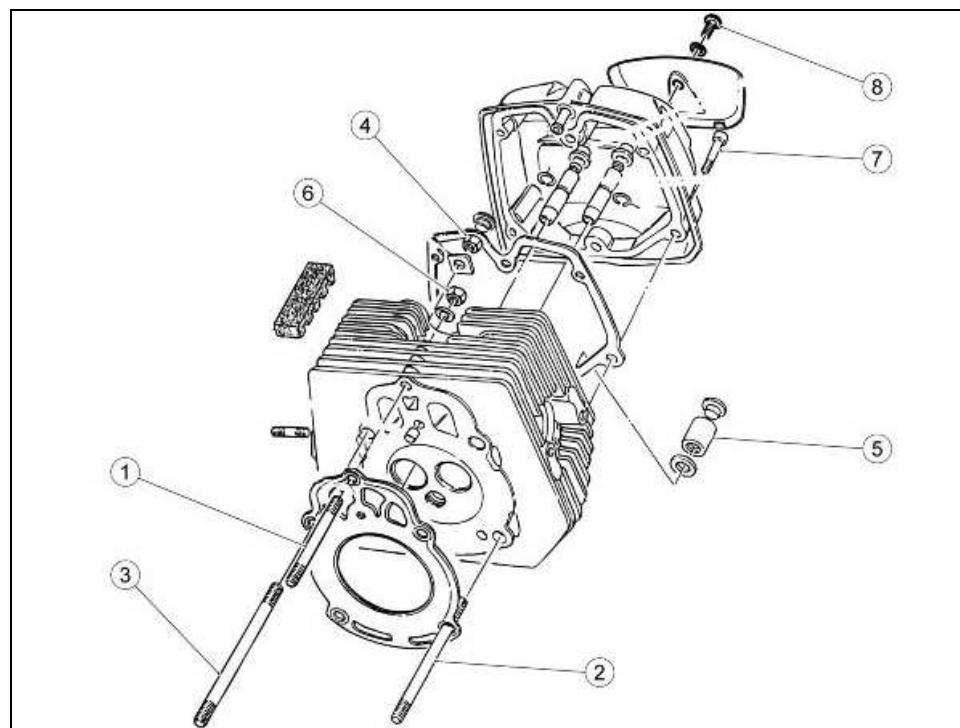
Nous voudrions vous rappeler l'importance de vérifier le serrage des goujons de la culasse à la première révision des 1000 km, comme décrit dans le tableau de l'entretien périodique.

Les couples de serrage prévus sont les suivants (voir la vue explosée) :

goujon (1) - Ecrou M8 (6) = 28 Nm

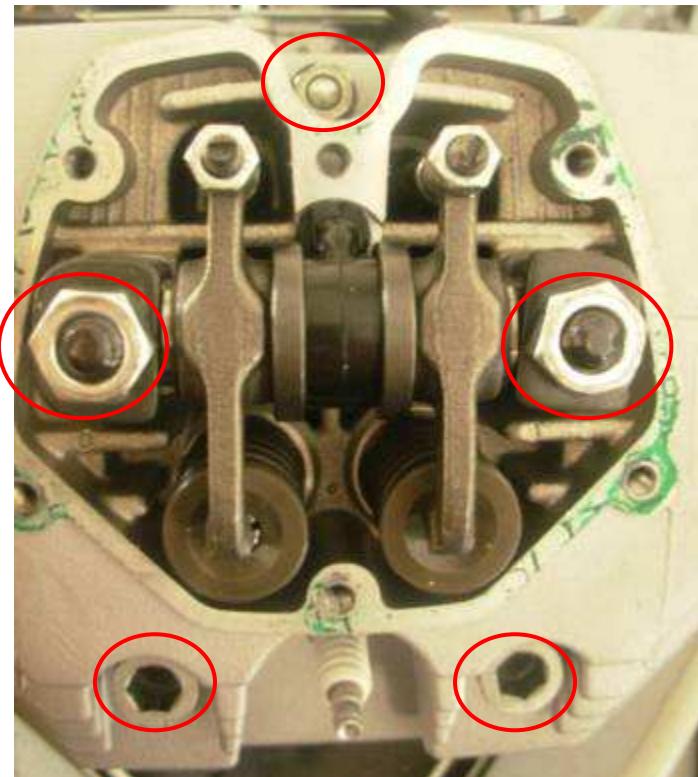
goujons (2) et (3) - Ecrou M10 (4) = 42 Nm

Tige filetée à écrou (5) = 25 Nm





Les écrous devant être contrôlés ont été mis en évidence sur le dessin :



Nous saissons l'occasion pour vous présenter nos  
Salutations distinguées.

Piaggio & C. SpA  
Brand Moto Guzzi  
Service d'assistance technique



## NOTE TECHNIQUE N° 007-2012

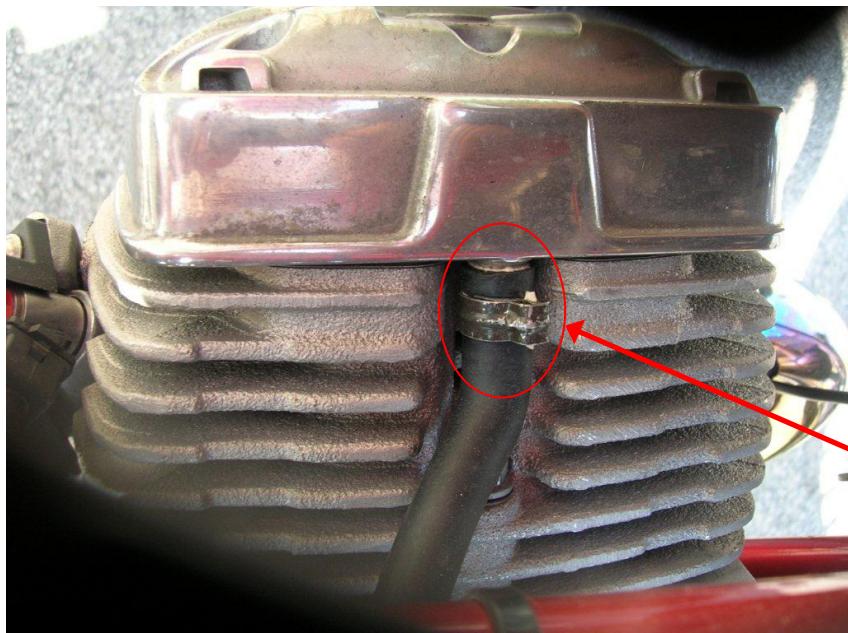
03-08-2012

Modèle : V7- MY12, Nevada MY12

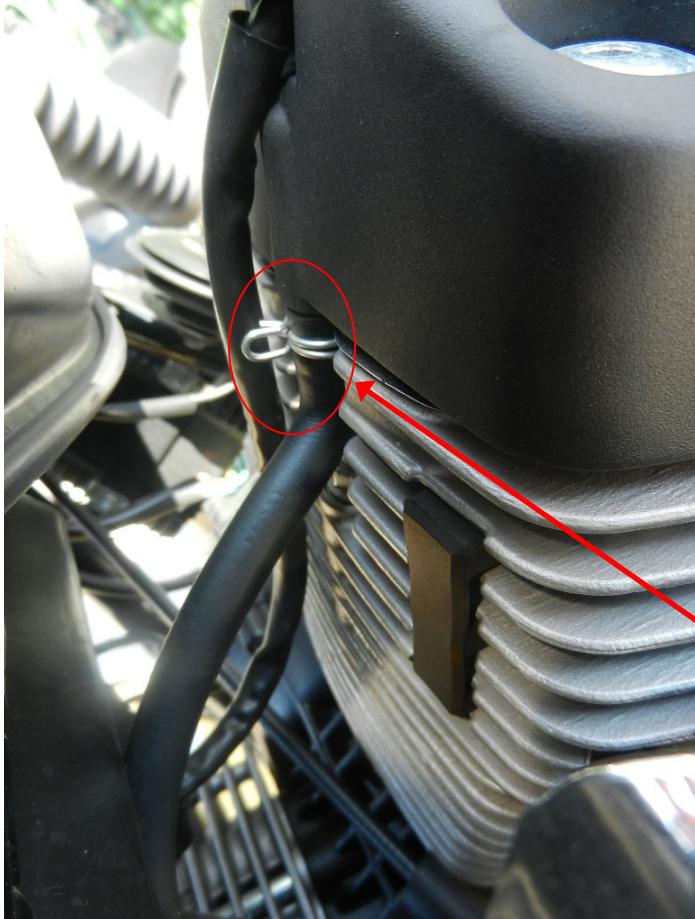
### Objet : colliers de serrage du tuyau Blow-by

Cher Concessionnaire,

Sur les modèles et versions en question, il faut vérifier le type de collier de fixation des tuyaux Blow-by des cylindres droit et gauche. Si le collier est du type code AP8102239, le démonter, vérifier le bon état de l'extrémité du tuyau (si celle-ci est détériorée/coupée, couper le bout du tuyau ou bien remplacer le tuyau s'il est impossible de faire autrement) et remplacer le collier par le collier code Ap8201358.



Éliminer  
CODE AP8102239



Insérer  
CODE AP8201358

Notre Service d'assistance technique est à votre disposition pour vous fournir plus d'information et toute l'aide nécessaire au moyen du service HD ([www.servicemotoguzzi.com/HelpDesk/HelpDesk Service Technique](http://www.servicemotoguzzi.com/HelpDesk/HelpDesk Service Technique)).

En vous remerciant de votre attention, nous vous prions d'agréer nos salutations distinguées.

Piaggio & C. SpA  
BU Pièces de rechange, accessoires et assistance technique après-vente/service

**NOTE TECHNIQUE N° 010-2014****05-11-2014****Modèle :** V7 et Nevada My 12-14**Objet :** Nouvelles cartographies

Chers concessionnaires,

Dans le cadre de la recherche continue et le développement pour améliorer le fonctionnement et les performances de nos modèles, nous vous informons que des nouvelles cartographies pour les modèles cités en objet sont disponibles à travers l'outil de diagnostic P.A.D.S.

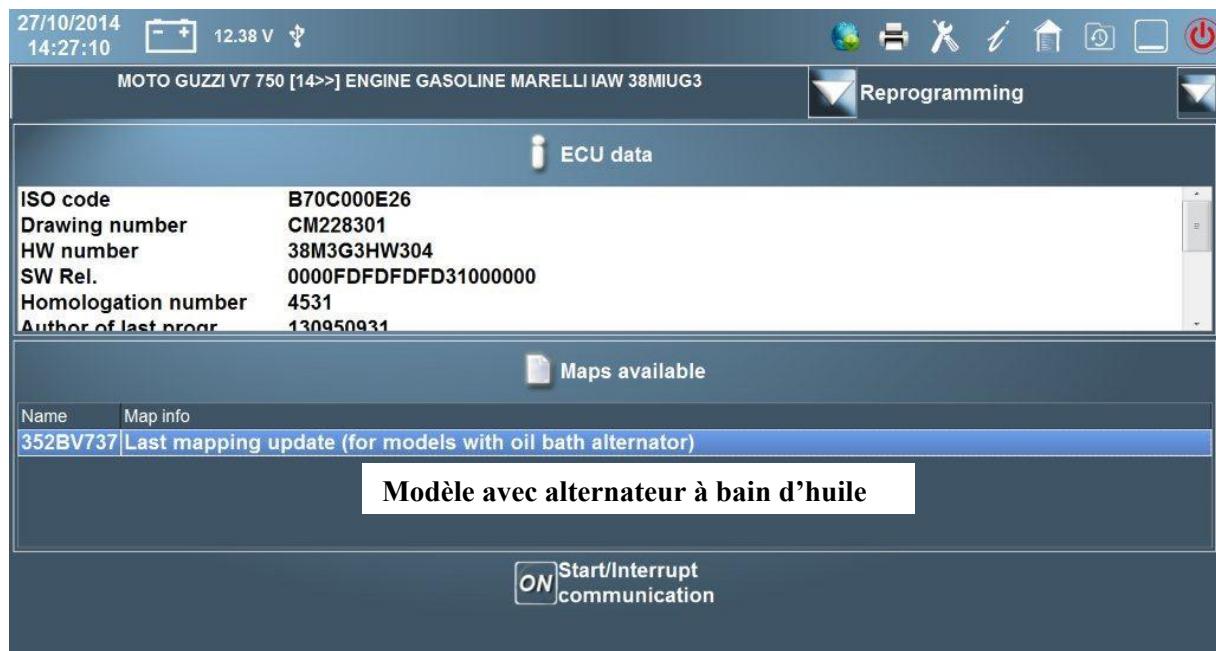
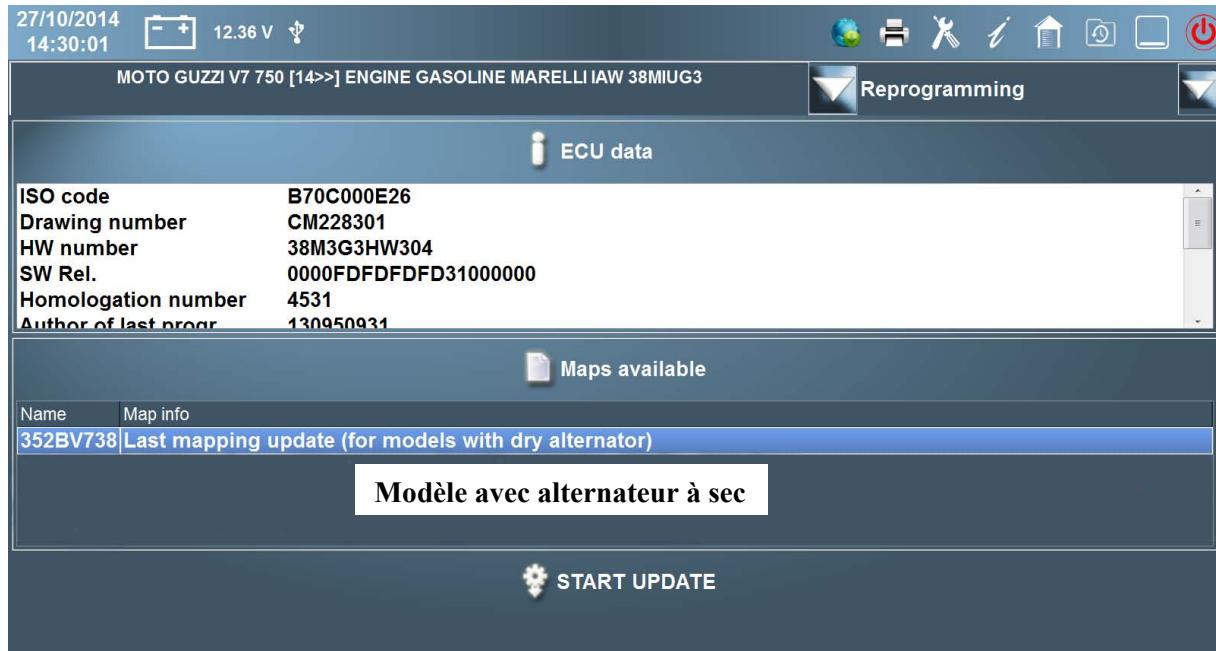
Ces nouvelles cartographies permettront de bénéficier :

- D'une amélioration des autorisations du démarrage ;
- D'une amélioration de la gestion du ralenti du moteur.

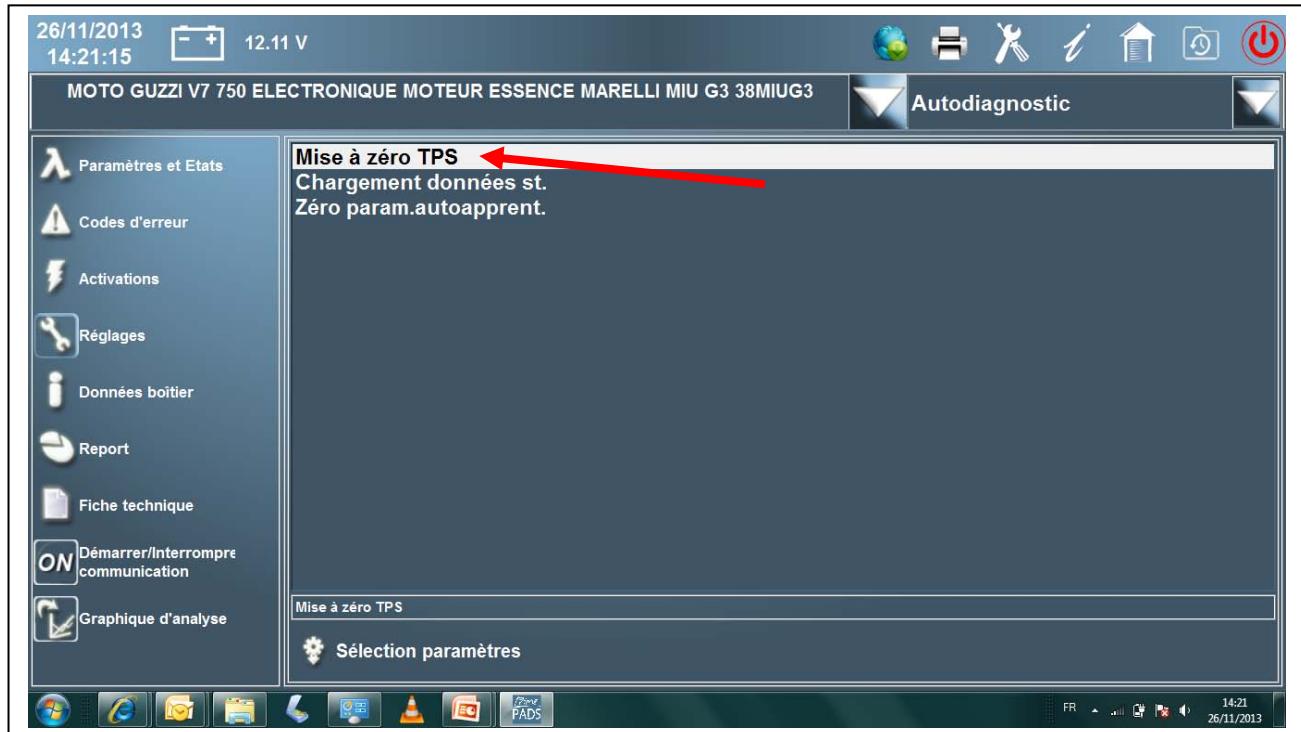
Avant de vendre le véhicule ou lors du premier passage en atelier, il est conseillé de mettre les centrales moteur à jour avec les cartographies suivantes:

MODÈLE	CARTOGRAPHIE
<b>V7 et Nevada My12-14 (avec alternateur à bain d'huile)</b>	<b>352BV737</b>
<b>V7-Nevada MY12-14 (avec alternateur à sec)</b>	<b>352BV738</b>

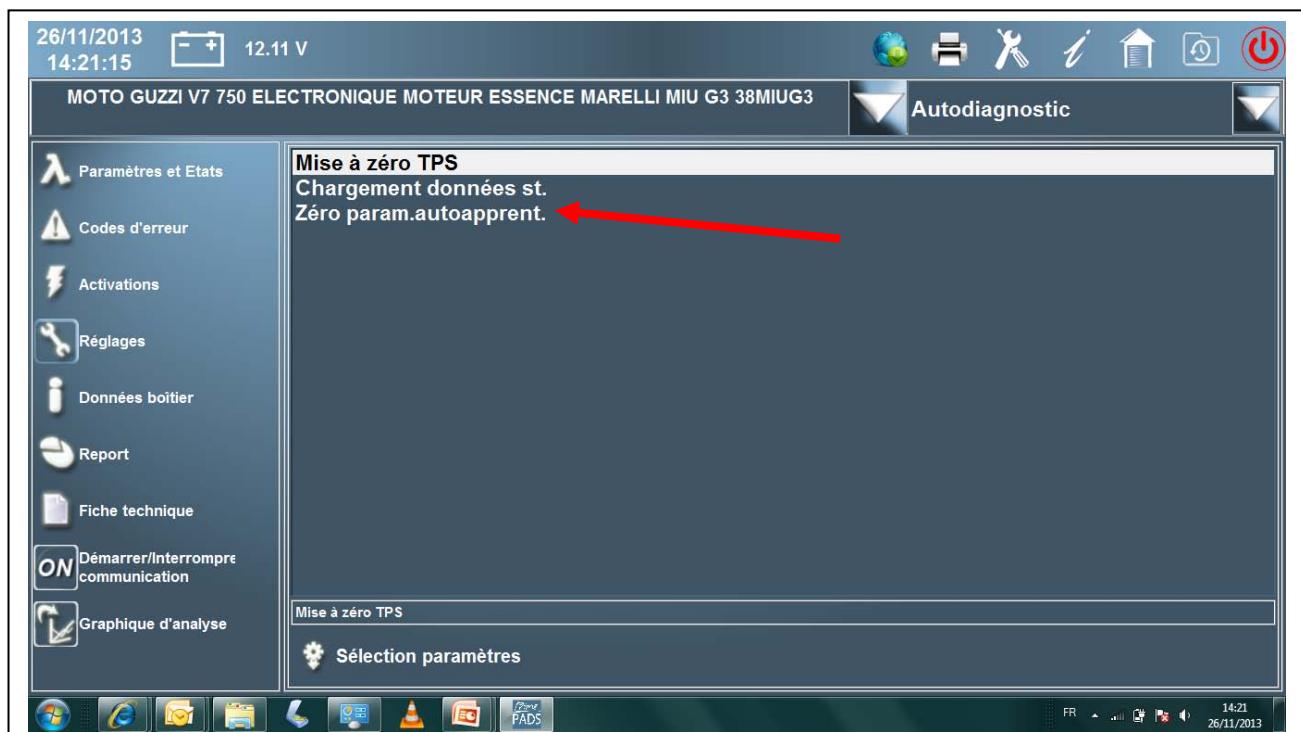
Voici la configuration à sélectionner sur le système Pads :



À la fin de la reprogrammation, vérifier la valeur du papillon (doit être entre 0.9 et 1.1°), si cette valeur n'est pas conforme, exécuter la mise à zéro du TPS :



Exécuter également l'initialisation des Paramètres Auto-adaptatifs :





[WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM](http://WWW.SERVICEМОTOGUZZI.COM)

Notre Service d'Assistance Technique reste à votre disposition pour vous fournir de plus amples informations et pour vous apporter l'aide nécessaire à travers le Help Desk Technique.

En vous remerciant de votre attention, nous vous prions d'agréer nos salutations distinguées.

Piaggio & C. S.p.A.

BU Pièces de rechange, Accessoires et Assistance Technique Après-Vente/Service